

ХРОНИКА

С. М. Нехай

Адыгейский республиканский институт гуманитарных исследований имени Т. М. Керашева

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ «ФЕНОМЕН СКАЗИТЕЛЬНОГО МАСТЕРСТВА ИСМАИЛА КУВАЕВА»

В столице Республики Адыгея 5 апреля 2023 г. прошел Республиканский круглый стол «Феномен сказительского мастерства Исмаила Куваева» (далее – Круглый стол) с презентацией книги «Сказания в кунацких» («ХьакIэщ къэбархэр») на адыгском языке Саиды Муратовны Нехай, ведущего научного сотрудника отдела фольклора Государственного бюджетного учреждения Республики Адыгея «Адыгейский республиканский институт гуманитарных исследований им. Т. М. Керашева» (далее – АРИГИ им. Т. М. Керашева).



Фото 1. Певец-сказитель
И. Д. Куваев (1876–1966).

На Круглом столе были озвучены проблемы сохранения и приумножения культурного наследия известного певца-сказителя из аула Хакуринохабль Шовгеновского района Республики Адыгея Исмаила Даунежевича Куваева.

Научное мероприятие в стенах АРИГИ им. Т. М. Керашева собрало более 70 человек, среди которых были ученые-фольклористы, этнографы, историки, языковеды, работники музеев, библиотек, студенты, артисты Театрального объединения Республики Адыгея, участники народного ансамбля аутентичного пения «Джэныкью» («Очаг»), репатрианты из Сирии, Турции и Германии, родственники сказителя.



Рис. 1. Книга
«Сказания в кунацких».

НЕХАЙ Саида Муратовна – кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник отдела фольклора Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований имени Т. М. Керашева, Майкоп, Россия.

E-mail: saida.nekhay.70@mail.ru

NEKHAY Saida Muratovna – Candidate of Philological Sciences, Principal Researcher, Folklore Department, T. M. Kerashev Adygeyan Republican Institute for Humanitarian Research, Maykop, Russia.

E-mail: saida.nekhay.70@mail.ru



Фото 2. Участники и гости Круглого стола.

Перед началом работы Круглого стола созданию теплой атмосферы способствовало выступление народного ансамбля аутентичного пения «Джэныкью», который исполнил старинную адыгскую песню «ХьакIэщ орэд».

Открыл Круглый стол заместитель директора по науке АРИГИ им. Т. М. Керашева Марзият Мугдиновна Биданок. Она поприветствовала гостей, участников, родственников сказителя, пожелав им плодотворной работы, и отметила, что Круглый стол приурочен к изданию книги «Сказания в кунацких», посвященной творческому репертуару И. Д. Куваева, уникального певца-сказителя, который всю сознательную жизнь являлся хранителем бесценного фольклорного наследия адыгского народа.

С. М. Нехай, составитель книги «Сказания в кунацких», представила вниманию собравшихся основной доклад «Знаменитый певец-сказитель Исмаил Куваев» («ОрэдыIo-тхыдэIотэ цIэрыIoу КIуай Исмахьил»). Она отметила, что на протяжении многих столетий адыги не имели письменности, поэтому бытование устного народного творчества было обусловлено потребностью социума в сохранении исторической памяти как репрезентанты этнического самосознания народа. Роль хрониста играл фольклор, запечатлевший самые важные события народа в сказаниях, пшинатлях (эпических песнях), хабарах (жанрах несказочной прозы), песнях, преданиях, благодаря *орэдыIo-тхыдэIуатэхэм* – певцам-сказителям. Они выступали в роли посредников между поколениями, ревностно сохранявших эпическую самобытность адыгов и передававших из поколения в поколение фольклорное наследие народа. Глубоко осознавая свою миссию, адыгские певцы-сказители очень трепетно относились к сохранению духовной культуры своего народа.

К ним относится и Исмаил Куваев, который в течение 30 лет являлся постоянным действующим информатором для фольклористов всего Северного Кавказа. Он обладал прекрасной

памятью, мог сразу назвать имя персонажа, подробно рассказать об его чудесном рождении, поведать в деталях о героических подвигах и благородных поступках, совершенных им, будто сам все это воочию видел и непосредственно слышал или был участником событий.



Фото 3. С. М. Нехай, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник АРИГИ им. Т. М. Керашева.

В книге представлены все архивные материалы с вариантами, рассказанными сказителем, и распределенные по жанрам: *нарт пчынальэхэмрэ къэбархэмрэ* (нартские сказания и пшинатли); *Лыхъужь ордэхэмрэ къэбархэмрэ* (героические песни и сказания); *фэло-фэшлэ Iорлуат* (обрядовый фольклор); *къэбархэр* (рассказы); *пшысэхэр* (сказки). В начале издания дается вступительная статья автора, в конце книги – комментарии к текстам и словарь терминов.

Свой доклад С. М. Нехай сопровождала просмотром фото и видео, иллюстрирующих жизнь и творческое наследие И. Д. Куваева.

С большим интересом участники и гости Круглого стола заслушали сообщения сотрудников АРИГИ им. Т. М. Керашева: «Куваев Исмаил: воспоминания» («КIуай Исмахыл: гукъэкIыжхэр») Б. М. Берсирова, главного научного сотрудника отдела языка; «Место обрядового фольклора в книге “Сказания в кунацких”» («Фэло-фэшлэ Iорлуатэмэ тхылъым чыпIэу щаубытырэр») Н. М. Чужаковой, заведующего отделом фольклора; «Нартские пшинатли, цветок Сатаней» («Нарт пчынальэхэр, Сэтэнай къэгъагъ») А. С. Куека, главного научного сотрудника отдела фольклора; «Значение книги “Сказания в кунацких”: нравоучительные фрагменты в рассказах о Куре Азнач» («Тхылъым мэхъанэу иIэр: АзнакIэ икъэбар узфигъасэрэр») С. Р. Агержановой, ведущего научного сотрудника отдела литературы; «Нехай Саида: “Сказания в кунацких”» («Нэхэе Саид: “ХъакIэщ къэбархэр”») М. Ш. Шаковой, старшего научного сотрудника отдела литературы; «Исмаил Куваев: лунный календарь адыгов» («КIуай Исмахылэ къыднигъ-эсыжыгъэ ижырэ адыгэ лытакI») Н. Х. Емыковой, старшего научного сотрудника отдела славяно-адыгских культурных связей. Тематика выступлений посвящена различным фольклорным жанрам, переданным сказителем. Например, известный нартовед Асфар Сагидович Куек в своем выступлении раскрыл такие образы популярных нартских героев, как нарт Саусэруко (Саусэрыкъо), нарт Шабатынуко (Шэбатыныкъо), нарт Химишоко Патарез (Хымышыкъо Пэтэрэз), нарт Шауай (Шъэуай). Тексты этих сказаний вошли в книгу «Сказания в кунацких». А. С. Куек обращает внимание на образ Сатаней княжны (*Сэтэнай гуац*), имя которой идентично названию цветка Сэтэнай (лобазник), согласно информации И. Д. Куваева.

Круглый стол проходил на родном адыгском языке. Каждый доклад сопровождался тематическим исполнением народных песен, игрой на музыкальных инструментах, выступлением

артистов. Отметим, что материалы были взяты из репертуара И. Д. Куваева. Например, после выступления А. С. Куека артисты Театрального объединения Республики Адыгея продекламировали фрагменты нартских сказаний из репертуара сказителя, а ансамбль аутентичного пения «Джэныкъу» исполнил пшинатль нарта Шабатынуко, текст которого составляет 311 строк.



Фото 4. Вручение участникам почетных грамот.

В завершение Круглого стола участники пришли к единому мнению о том, что сформировавшийся в этнокультурном пространстве адыгов институт сказительства сосредоточил в себе колоссальный соционормативный ресурс, трансформировавшись в инструмент духовно-нравственного воспитания и оценки социального статуса народа. В данном смысле творчество Исмаила Даунежевича Куваева является показательным, репрезентируя богатое культурно-историческое своеобразие духовной жизни адыгов, рельефно обозначая аксиологические установки народа, актуализируемые в национальном фольклоре.